

İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI

1. SINIF

Birinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ101	English Grammar	2	0	2	4
MTİ103	Listening and Speaking Skills I	3	2	4	6
MTİ105	Reading and Writing Skills I	4	0	4	6
MTİ107	Introduction to Translation	2	0	2	4
MTİ109	Turkish for Translators	3	0	3	4
ATİ101	<i>Principles Of Atatürk And History Of Revolution-I</i>	2	0	2	2
TDİ101	<i>Turkish Language-I</i>	2	0	2	2
YD101	<i>Foreign Language-I</i>	1	2	2	2
Toplam		19	4	21	30

İkinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ102	Text Types and Text Analysis	3	0	3	5
MTİ104	Listening and Speaking Skills II	3	2	4	6
MTİ106	Reading and Writing Skills II	4	0	4	6
MTİ108	Information Technologies	3	0	3	5
MTİ110	Career Planning	1	0	0	2
ATİ102	<i>Principles Of Atatürk And History Of Revolution-II</i>	2	0	2	2
TDİ102	<i>Turkish Language-II</i>	2	0	2	2
YD102	<i>Foreign Language II</i>	1	2	2	2
Toplam		20	4	20	30

2. SINIF

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ201	Translation Theories	3	0	3	5
MTİ203	Literary Text Translation	3	0	3	5
MTİ205	Linguistics I	3	0	3	5
MTİ207	English Literature I	2	0	2	5
MTİ209	World Englishes	2	0	2	4
MTİS-3	<i>3. Semester Elective Courses Group</i>	2	0	2	2
MTİSY-3	<i>3. Semester Elective Foreign Language Group</i>	2	0	2	2
SSDGR1	<i>Social Elective Courses Group-I</i>	2	0	2	2
Toplam		19	0	19	30

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ202	Technical Text Translation	3	0	3	5
MTİ204	Introduction to Interpreting	3	0	3	5
MTİ206	Linguistics II	3	0	3	5
MTİ208	English Literature II	2	0	2	5
MTİ210	Language Acquisition	2	0	2	4
MTİS-4	<i>4. Semester Elective Courses Group</i>	2	0	2	2
MTİSY-4	<i>4. Semester Elective Foreign Language Group</i>	2	0	2	2
SSDGR2	<i>Social Elective Courses Group-II</i>	2	0	2	2
Toplam		19	0	19	30

3. SINIF

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTI301	Term Studies	2	0	2	4
MTI303	Consecutive Interpreting I	2	2	3	6
MTI305	Medical Translation	2	0	2	4
MTI307	Philosophy of Language	2	0	2	4
MTI309	Scientific Research Methods	2	0	2	4
MTI311	Discourse Analysis	2	0	2	4
MTIS-5	5. Semester Elective Courses Group	2	0	2	2
MTISY-5	5. Semester Elective Foreign Language Group	2	0	2	2
Toplam		16	2	17	30

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTI302	Introduction to Simultaneous Interpreting	2	0	2	4
MTI304	Consecutive Interpreting II	2	2	3	6
MTI306	Legal Translation	2	0	2	4
MTI308	Translator Profession Information	2	0	2	4
MTI310	Semiotics and Translation	3	0	3	5
MTI312	Computer Aided Translation Tools	2	0	2	3
	Elective Courses Group IV	2	0	2	2
	Elective Foreign Language Group IV	2	0	2	2
Toplam		17	2	18	30

4. SINIF

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTI401	Intertextuality	3	0	3	5
MTI403	Translation Criticism	3	0	3	5
MTI407	Press Translation	2	0	2	4
MTI411	Translation Applications	2	4	4	10
	Elective Courses Group V	2	0	2	2
	Elective Foreign Language Group V	2	0	2	2
	Common Elective Course I	2	0	2	2
Toplam		16	4	18	30

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTI402	Graduation Project	2	4	4	10
MTI404	Proofreading and proofreading the translation	2	2	3	6
MTI406	Community Translation	2	0	2	4
MTI408	Current Issues in Translation Studies	2	0	2	4
	Elective Courses Group VI	2	0	2	2
	Elective Foreign Language Group VI	2	0	2	2
	Common Elective Course II	2	0	2	2
Toplam		14	6	17	30

Kümülatif		T	U	UK	AKTS
Toplam		140	22	149	240

Seçmeli Ders Grubu Dersleri ve Dönemleri

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ001	Seçmeli Ders I				
MTS201	Kültür ve Çeviri	2	0	2	2
MTS203	Karşılaştırmalı Dil Bilgisi	2	0	2	2
MTS205	Yabancı Dil Öğretimi Teknikleri	2	0	2	2
MTS207	Akademik Sözlü İletişim Becerileri	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ002	Seçmeli Ders II				
MTS202	Çeviri Sosyolojisi	2	0	2	2
MTS204	Ses Bilgisi ve Sesbilim	2	0	2	2
MTS206	Teknoloji Destekli Dil Eğitimi	2	0	2	2
MTS208	Akademik Amaçlar için İngilizce	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ003	Seçmeli Ders III				
MTS301	Amerikan Edebiyatı	2	0	2	2
MTS303	Kültürlerarası İletişim	2	0	2	2
MTS305	Biçimbilim	2	0	2	2
MTS307	İngilizce Dinleme ve Konuşma Öğretimi	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ004	Seçmeli Ders IV				
MTS302	Popüler Kültür Çalışmaları	2	0	2	2
MTS304	Alt Yazı ve Dublaj Çevirisi	2	0	2	2
MTS306	Kısa Öykü İnceleme	2	0	2	2
MTS308	İngilizce Okuma ve Yazma Öğretimi	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ005	Seçmeli Ders V				
MTS401	Turizm Metinleri Çevirisi	2	0	2	2
MTS403	Kültür Göstergebilim	2	0	2	2
MTS405	Kitle İletişim ve İngilizce	2	0	2	2
MTS407	Sözdizim	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ006	Seçmeli Ders VI				
MTS402	Eş Zamanlı Çeviri Uygulamaları	2	0	2	2
MTS404	Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	2
MTS406	Çeviri Atölyesi	2	0	2	2
MTS408	Anlambilim	2	0	2	2
Toplam		8	0	8	8

Seçmeli Yabancı Dil Dersleri ve Dönemleri

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI001	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>				
YDAR201	<i>Arapça I</i>	2	0	2	2
YDA201	<i>Almanca I</i>	2	0	2	2
YDİS201	<i>İspanyolca I</i>	2	0	2	2
YDF201	<i>Fransızca I</i>	2	0	2	2
YDR201	<i>Rusça I</i>	2	0	2	2
YDJ201	<i>Japonca I</i>	2	0	2	2
YDFA201	<i>Farsça I</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI002	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>				
YDAR202	<i>Arapça II</i>	2	0	2	2
YDA202	<i>Almanca II</i>	2	0	2	2
YDİS202	<i>İspanyolca II</i>	2	0	2	2
YDF202	<i>Fransızca II</i>	2	0	2	2
YDR202	<i>Rusça II</i>	2	0	2	2
YDJ202	<i>Japonca II</i>	2	0	2	2
YDFA202	<i>Farsça II</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI003	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>				
YDAR301	<i>Arapça III</i>	2	0	2	2
YDA301	<i>Almanca III</i>	2	0	2	2
YDİS301	<i>İspanyolca III</i>	2	0	2	2
YDF301	<i>Fransızca III</i>	2	0	2	2
YDR301	<i>Rusça III</i>	2	0	2	2
YDJ301	<i>Japonca III</i>	2	0	2	2
YDFA301	<i>Farsça III</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI004	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>				
YDAR302	<i>Arapça IV</i>	2	0	2	2
YDA302	<i>Almanca IV</i>	2	0	2	2
YDİS302	<i>İspanyolca IV</i>	2	0	2	2
YDF302	<i>Fransızca IV</i>	2	0	2	2
YDR302	<i>Rusça IV</i>	2	0	2	2
YDJ302	<i>Japonca IV</i>	2	0	2	2
YDFA302	<i>Farsça IV</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI005	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>				
YDAR401	<i>Arapça V</i>	2	0	2	2
YDA401	<i>Almanca V</i>	2	0	2	2
YDİS401	<i>İspanyolca V</i>	2	0	2	2
YDF401	<i>Fransızca V</i>	2	0	2	2
YDR401	<i>Rusça V</i>	2	0	2	2
YDJ401	<i>Japonca V</i>	2	0	2	2
YDF401	<i>Farsça V</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YDI006	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>				
YDAR402	<i>Arapça VI</i>	2	0	2	2
YDA402	<i>Almanca VI</i>	2	0	2	2
YDİS402	<i>İspanyolca VI</i>	2	0	2	2
YDF402	<i>Fransızca VI</i>	2	0	2	2
YDR402	<i>Rusça VI</i>	2	0	2	2
YDJ402	<i>Japonca VI</i>	2	0	2	2
YDF402	<i>Farsça VI</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Ortak Seçmeli Ders Grubu Dersleri ve Dönemleri

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO001	<i>Ortak Seçmeli Ders I</i>				
MTO401	<i>Yapay Zeka ve Dil</i>	2	0	2	2
MTO403	<i>Dil ve İletişim</i>	2	0	2	2
MTO405	<i>Çağdaş Türk Edebiyatı</i>	2	0	2	2
MTO407	<i>Türk Dilinin Genel Sorunları</i>	2	0	2	2
MTO409	<i>İşaret Dili</i>	2	0	2	2
MTO421	<i>Türk Tiyatro Tarihi</i>	2	0	2	2
MTO429	<i>Doğu Edebiyatından Seçme Metinler</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci ortak seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO002	<i>Ortak Seçmeli Ders II</i>				
MTO402	<i>Dünya Dilleri</i>	2	0	2	2
MTO404	<i>Dil ve Toplum</i>	2	0	2	2
MTO406	<i>İkidillilik ve Çokdillilik</i>	2	0	2	2
MTO408	<i>Türk Kültür Tarihi</i>	2	0	2	2
MTO424	<i>Sahne Bilgisi</i>	2	0	2	2
MTO432	<i>Batı Edebiyatından Seçme Metinler</i>	2	0	2	2
MTO434	<i>Sinema ve Edebiyat</i>	2	0	2	2
Toplam		14	0	14	14

*Öğrenci ortak seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

T : Teori **U**: Uygulama **UK**: Ulusal Kredi **AKTS**: Avrupa Kredi Transfer Sistemi